KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 733/77

af 6. april 1977

om gennemførelsesbestemmelser for forordning (EØF) nr. 564/77 om overførsel til det italienske interventionsorgan af blød hvede, som det tyske interventionsorgan ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3138/76 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2788/72 (4),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 557/76 (6),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2738/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention af korn (7),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 564/77 af 15. marts 1977 om overførsel til det italienske interventionsorgan af blød hvede, som det tyske interventionsorgan ligger inde med (8), særlig artikel 1, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 564/77 stiller det tyske interventionsorgan 300 000 tons blød hvede egnet til brødproduktion til rådighed for det italienske interventionsorgan ; der skal fastsættes gennemførelsesbestemmelser vedrørende denne foranstaltning ;

det italienske interventionsorgan bør hurtigt underrettes om, hvor den mængde, der skal overføres, er oplagret ; disse oplysninger samt underretning om, hvor oplagringsstederne er beliggende i Italien, bør fremsendes til Kommissionen for at give denne mulighed for at vurdere de økonomiske virkninger af denne overførsel ;

for at gennemføre denne transaktion på den mest økonomiske måde, bør transporten til Italien udbydes i licitation ;

da overførselen af det pågældende korn ikke har kommercielt præg, bør der ikke anvendes monetære udligningsbeløb i forbindelse med denne transport ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. I henhold til forordning (EØF) nr. 564/77 stiller det tyske interventionsorgan 300 000 tons blød hvede egnet til brødproduktion til rådighed for det italienske interventionsorgan.

Det tyske interventionsorgan sørger for, at den pågældende mængde står til rådighed den 1. april 1977.

2. Det tyske og det italienske interventionsorgan meddeler hinanden de fornødne oplysninger vedrørende produktets karakteristika og træffer aftale om valget af oplagringssteder, afsendelsessteder og bestemmelsessteder, således at transportomkostningerne nedbringes mest muligt. Fortegnelserne over disse steder fremsendes straks til Kommissionen.

Artikel 2

1. Det italienske interventionsorgan overtager den bløde hvede, der af det tyske interventionsorgan er certificeret som egnet til brødproduktion, læsset på et transportmiddel på det afsendende interventionsorgans oplagringssted, og overtager ansvaret fra dette øjeblik.

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 354 af 24. 12. 1976, s. 1.
(3) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
(4) EFT nr. L 275 af 30. 12. 1972, s. 1.
(5) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
(6) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 1.
(7) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 49.
(8) EFT nr. L 72 af 19. 3. 1977, s. 1.

2. Forsendelsesomkostningerne for det pågældende produkt fastlægges af det italienske interventionsorgan gennem en licitation.

Disse omkostninger omfatter :

a) transporten (med undtagelse af læsningen) fra afsendelseslageret til bestemmelseslageret

b) aflæsningen,

c) forsikringsomkostninger dækkende produktets værdi, der fastlægges efter interventionsprisen for produktet.

3. Licitationen kan omfatte et eller flere delpartier.

4. Det italienske interventionsorgan fastlægger bestemmelserne og vilkårene for licitationen i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning. Det skal bl.a. fastsættes at der skal stilles en sikkerhed, der sikrer, at de af licitationen omfattede transaktioner gennemføres.

Bestemmelserne skal endvidere sikre, at alle interesserede får lige adgang til licitationen og samme behandling, uanset hvor de er etableret i Fællesskabet. Med dette formål for øje meddeler det italienske interventionsorgan licitationsbekendtgørelsens ordlyd til de øvrige interventionsorganer og Kommissionen, og der henvises til den i en notits, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* mindst 8 dage før udløbet af den frist for indgivelse af bud, der er fastsat af det italienske interventionsorgan.

De bud, der indgives til det italienske interventionsorgan, afgives og accepteres i italienske lire.

5. Den eller de bydende, der tilbyder de bedste vilkår, får tilslag.

Dersom licitationsbudene ikke svarer til de gængse priser og omkostninger, annulleres licitationen.

6. De italienske myndigheder holder Kommissionen underrettet om, hvorledes licitationen forløber, og meddeler straks resultaterne til Kommissionen og det tyske interventionsorgan.

Artikel 3

1. Ved afsendelsen af produktet til Italien forelægges på afgangstoldstedet en udtagelsesordre udstedt af det afsendende interventionsorgan. Denne udtagelsesordre skal være nummereret og indeholde følgende oplysninger :

a) den pågældende mængde,

b) en henvisning til denne forordning,

c) adressen på det italienske interventionsorgans bestemmelseslager,

c) enhver anden nødvendig angivelse med henblik på kontrollens gennemførelse

Udtagelsesordren opbevares på afgangstoldstedet.

2. Det fællesskabsforsendelsesdokument, der anvendes, skal i rubrik nr. 31 udover en beskrivelse af varen, indeholde en af følgende angivelser :

»destiné à être livré à l'organisme d'intervention italien, au lieu d'entreposage suivant : .... (règlement (CEE) n° 733/77)« ;

»zur Lieferung an die italienische Interventionsstelle nach folgendem Lagerplatz : .... (Verordnung (EWG) Nr. 733/77)« ;

»destinato ad essere fornito all'organismo d'intervento italiano al deposito seguente : .... (regolamento (CEE) n. 733/77).«

3. Når det fællesskabsforsendelsesdokument, der anvendes, erstattes af et nyt dokument, skal dette indeholde de samme oplysninger som originaldokumentet.

4. Hvis forordning (EØF) nr. 304/71 anvendes ved transporten af det pågældende produkt, anbringes de angivelser, der er anført i stk. 2, på det internationale fragtbrev (CIM) i rubrikken »betegnelse af godset« eller, afhængig af omstændighederne, på den internationale ekspresgodsseddel (TIEx). Disse angivelser godkendes med afgangstoldstedets stempel.

Artikel 4

Der anvendes ikke monetære udligningsbeløb for det produkt, der overføres i henhold til denne forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. april 1977.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand